

درس چهارم، جلسه اول

تدبر

۱. نیکوکاران «مُحْسِنین» چه ویژگی هایی دارند؟ **صبر و تقوا**

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

این، تو، نیکوکار، شما، بسیار آمرزنده، گفتند، آیا، گناهان، نادان

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
نیکوکار	مُحْسِن	۶	آیا	أَ، هَلْ	۱
بسیار آمرزنده	غَفُور	۷	شما	أَنْتُمْ	۲
گفتند	قَالُوا	۸	نادان، بی خرد	جَاهِل	۳
قطعاً	لَ	۹	تو	أَنْتَ	۴
			این	هَذَا	۵

فعالیت دوم: این ترکیب ها را معنا کنید.

۱. **يُوسُفَ وَ أَخِيهِ:** به یوسف و برادرش.

۲. **أَنْتَ لَأَنْتَ يُونُسُ:** آیا قطعاً تو همان یوسف هستی؟

۳. **وَهَذَا أَخِي:** و این برادر من است

۴. **أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ:** پاداش نیکوکاران.

۵. **قَالُوا يَا أَبَانَا:** گفتند ای پدر ما

۶. **هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ:** او بسیار آمرزنده و مهربان است.

فعالیت سوم: این ترکیب ها را مانند نمونه کامل و ترجمه کنید.

صادق: راستگو + **يُن:** صادقین: راستگویان

مُحْسِن: نیکوکار + **يُن:** مُحْسِنِينَ: نیکوکاران

مُؤْمِن: مؤمن + **يُن:** مُؤْمِنِينَ: مؤمنان

عَالِم: دانا + **يُن:** عَالِمِينَ: دانایان (دانشمندان)

كَافِر: کافر + **يُن:** كَافِرِينَ: کافران

فعالیت چهارم: این ترکیب ها را مانند نمونه کامل و ترجمه کنید.

خالق: آفریننده + ون: خالقون: آفرینندگان

مُسلِم: مسلمان + ون: مُسلِمون: مسلمانان

مُهَاجِر: هجرت کننده + ون: مُهاجِرُون: هجرت کنندگان

ظالم: ستمگر + ون: ظالمون: ستمگران

کافر: کافر + ون: کافرون: کافران

نکته: هرگاه به آخر کلمه ای «ون» یا «ین» اضافه شود، آن کلمه به صورت جمع معنا می شود.

فعالیت پنجم: ترجمه این آیات و جمله های قرآنی را کامل کنید.

۱. قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا^۳ فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ:

گفت: آیا دانستید چه کردید با یوسف و برادرش هنگامی که شما جاهل بودید؟

۲. قَالُوا أَءِ نَكَّ لَأَنْتَ يُوسُفُ: گفتند: آیا قطعاً تو همان یوسف هستی؟

۳. قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي: گفت: من یوسف هستم و این برادر من است.

۴. ... فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ: ... پس قطعاً خداوند از بین نمی برد پاداش نیکوکاران

را.

نکات:

۱. کلمه «لَأَنْتَ» برای تأکید آمده است و می توانیم آن را معنا نکنیم و یا به صورت همان معنا کنیم.

۲. کلمه «الغفور» را می توان به صورت «آمرزنده» و «بسیار آمرزنده» معنا کنیم.

۳. کلمه «ما» به معنای «چه» می باشد؛ زیرا کلمه پرسشی است.

درس چهارم، جلسه دوم

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

سخت، تاریکی ها، بی ایمان

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	ظُلُمَات	تاریکی ها	۵	عَزِيز	عزتمند، شکست ناپذیر
۲	كَافِرٍ	کافر، بی ایمان	۶	وَيْلٍ	وای بر
۳	اِذْنٍ	اجازه	۷	شَدِيدٍ	سخت
۴	صِرَاطٍ	راه			

فعالیت دوم: این ترکیب ها و عبارات قرآنی را معنا کنید.

۱. كِتَابُ اَنْزَلْنَاهُ: کتابی که نازل کردیم آن را

۲. اِلَيْكَ: به سوی تو

۳. مِنَ الظُّلُمَاتِ: از تاریکی ها

۴. اِلَى النُّورِ: به سوی نور

۵. وَوَيْلٌ لِّلْكَافِرِينَ: و وای بر کافران

۶. مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ: از عذابی سخت

نکته:

- در ترکیب «انزلناه» ضمیر «ه» در اینجا به معنای «آن را» می باشد؛ چون این ضمیر به کتاب بر می گردد.
- ۳-۲. معمولاً کلماتی که تنوین دارند در فارسی همراه با «ی» نکره معنا می شوند؛ اما صفت آن، یعنی «شدید» نیاز نیست به صورت «سختی» معنا شود.

فعالیت سوم: ترجمه این جمله های قرآنی را که در صفحات ۲۵۰ تا ۲۵۵ قرآن کریم آمده است

را کامل کنید و شماره آیه مربوط را مقابل آن بنویسید.

۱. قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ:

رعد/۱۶

بگو: خدا آفریننده هر چیزی است و او یگانه ی مقتدر است.

۲. اِلَّا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ:

رعد/۲۶

بدانید(فقط) با یاد خدا آرام می گیرد دل ها.

۳. الرِ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ

الف لام را، کتابی که نازل کردیم آن را به سوی تو

۴. لَتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ:

تا خارج کنی مردم را از تاریکی ها به سوی نور.

۵. بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ:

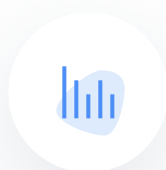
به اجازه ی پروردگارشان به سوی راه (خداوند) عزتمند ستوده.

ابراهیم / ۱



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد